

-
15. Mamushkina S. Ju. Semantika i pragmatika mezhdometij v sovremennom anglijskom jazyke: Dis. ... kand. filol. nauk. Samara: RGB. (Iz fondov RGB OD, 61:04-10/97-3).
16. Parsieva L. K. Kognitivnyj aspekt semanticheskogo polja neproizvodnyh mezhdometij // Vestnik Tambovskogo universiteta. Serija: Gumanitarnye nauki. 2008. № 8. S. 153–157.
17. Prokop'eva P. E. Otchjot po teme NIR «Slovar' jazyka lesnyh jukagirov» (L–T). Jakutsk, 2009.
18. Soldatova O. S. Faticheskie emotivy i stil' kommunikacii: sopostavlenie anglijskoj i ruskoj lingvokul'tur: Avtoref. dis. ... kand. filol. nauk. M., 2009.
19. Tripol'skaja T. A. Emotivno-ocenochnaja leksika v antropocentricheskom aspekte: Avtoref. dis. d-ra filol. nauk. SPb., 1999.
20. Fol'klor jukagirov Verhnej Kolymy: Hrestomatija. Jakutsk: JaGU, 1989. Ch. I: Skazki.
21. Fol'klor jukagirov Verhnej Kolymy: Hrestomatija. Jakutsk: JAGU, 1989. Ch. II: Drevnie skazanija, rasskazy. Pesni. Poslovice, pogovorki, priskazki. Zagadki.
22. Fol'klor jukagirov / G. N. Kurilov. M.; Novosibirsk: Nauka, 2005.

С. С. Силецкая

ИНДИВИДУАЛЬНО-АВТОРСКАЯ СПЕЦИФИКА ЛИТЕРАТУРНО-КРИТИЧЕСКОГО ДИСКУРСА Т. С. ЭЛИОТА

Рассматривается концепция объективного коррелята Т. С. Элиота, изложенная в эссе «Hamlet» и выступающая важным элементом литературно-критического дискурса Т. С. Элиота. Уточняется понятие литературно-критического дискурса и описывается социально-исторический контекст, повлиявший на творчество эссеиста. Анализируются приемы аргументации, используемые им для обоснования названной концепции и позволяющие судить об индивидуально-авторской специфике литературно-критического дискурса Т. С. Элиота как ученого, критика и поэта.

Ключевые слова: литературно-критический дискурс, объективный коррелят, логические приемы аргументации, риторические приемы аргументации, индивидуально-авторская специфика.

S. Siletskaya

AUTHOR'S INDIVIDUAL PECULIARITIES OF T. S. ELIOT'S CRITICAL DISCOURSE

The article touches upon T. S. Eliot's concept of the objective correlative, which is an important part of his critical discourse. The theses, essential for understanding the concept, are formulated in the essay «Hamlet». A brief analysis of this essay helps to reveal a number of argumentation devices used by the author to justify his concept and opinions, all the devices reflecting Eliot's individual style.

Keywords: critical discourse, objective correlative, logical argumentation devices, rhetorical argumentation devices.

Томас Стернз Элиот — поэт, литературный критик, теоретик литературы и создатель собственной литературно-критической теории. Литературно-критический дискурс

(ЛКД) Т. С. Элиота представляет собой совокупность тематически соотнесенных эссе и лекций, включенных в социально-исторический контекст, под которым по-

нимаются такие экстралингвистические факторы, как историческое время создания произведений, современные автору школы и направления искусства, социальные и культурные события. Формирование эстетических взглядов Т. С. Элиота совпало с эпохой духовного кризиса Европы. Потрясения Первой мировой войны привели к утрате нравственных ценностей, ориентиров и романтических иллюзий прошлого [5, с. 5; 4, с. 111]. Поэты 10–20-х годов XX в. передавали мироощущение нового времени, не создавая новых поэтических форм, а пытаясь «налить новое вино в старые меха» [4, с. 111]. В таких условиях Т. С. Элиот выступил как поэт-реформатор, вынужденный «своей критикой расчищать себе дорогу, подготавливая почву для новой поэзии» [4, с. 111]. Основой литературной критики Элиота выступили сформулированные им литературно-критические концепции, которые были представлены автором преимущественно в эссе и лекциях.

Функциональная направленность текстов лекции и эссе обуславливает наличие в них приемов аргументации, на выбор которых влияет субъективность этих текстов как компонентов литературно-критического дискурса: автор стремится выразить свою точку зрения и убедить в ее правильности читателей. Под аргументацией традиционно понимается языковая социальная деятельность, имеющая своей целью признание оппонентом точки зрения говорящего и опровержение говорящим точки зрения оппонента. Приемы аргументации обычно подразделяются на логические приемы и риторические приемы, обращенные соответственно к рациональной и к эмоциональной составляющей сознания слушающего. Важным логическим приемом аргументации выступает доказательство — логическая операция по обоснованию истинности суждений с помощью других истинных суждений (аргументов) [3,

с. 134]. Доказательство представляет собой умозаключение (или их цепочку), в результате которого из одного или нескольких принятых суждений (аргументов) получается новое суждение (заключение или следствие). В группу риторических приемов аргументации включаются лексические и синтаксические стилистические приемы, изучавшиеся риторикой со времен античности как приемы убедительной речи: аналогия, метафора, сравнение, ирония, параллелизм, градация и другие.

Индивидуально-авторская специфика литературно-критического дискурса Т. С. Элиота, влияющая на выбор используемых автором приемов аргументации, заключается в том, что Элиот предстает перед читателем как ученый, литературный критик и художник слова.

Важными составляющими литературно-критического дискурса Т. С. Элиота признаются три концепции, формирующие базу его литературно-критической теории: концепция объективного коррелята, концепция внеличностной поэзии и концепция литературной традиции. Концепция «объективного коррелята» образует «ядро» критических воззрений Элиота [1, с. 54].

В фокусе концепции объективного коррелята находится передача эмоций в тексте. Впервые о репрезентации эмоций в виде объектов как о возможном способе поэтического творчества автор написал в статье «Размышления о современной поэзии» (1917), однако в анализируемом нами эссе «Гамлет» (1919) степень объективизации эмоции в поэзии становится для Элиота, по словам А. А. Аствацатурова, «критерием эстетической ценности произведения» [1, с. 56]. В этом эссе представлена и наиболее известная формулировка концепции, ключевая для ее понимания [9, с. 69; 7, с. 311].

Размышляя о главных проблемах пьесы «Гамлет», Элиот формулирует тезис о том, что пьеса является художественной неудачей Шекспира («So far from being Shakes-

peare's masterpiece, the play is most certainly an artistic failure» [6, с. 47]). Для защиты тезиса автор использует логические и риторические приемы аргументации.

Одним из эффективных логических приемов выступает прием множественной аргументации: автор выдвигает ряд альтернативных аргументов, каждый из которых может служить независимым способом защиты тезиса [2, с. 72]. Тезис о художественной неудаче Шекспира подтверждают следующие аргументы: «In several ways the play is puzzling and disquieting as is none the others» («пьеса приводит в замешательство и волнение»); «... he has left superfluous and inconsistent scenes which every hasty revision should have noticed» («отдельные сцены избыточны и нелогичны»); «Both workmanship and thought are in an unstable position» («поэтическое мастерство и идеи непостоянны» (перевод мой. — С. С) [6, с. 47].

Для защиты того же тезиса автор использует логическое умозаключение, включающее три суждения (аргумента):

1. П е р в о е с у ж д е н и е (аргумент). Единственный способ выразить эмоцию — подобрать к ней формулу (объективный коррелят).

«The only way of expressing emotion in the form of art is by finding an 'objective correlative'; in other words, a set of objects, a situation, a chain of events which shall be the formula of that particular emotion; such that when the external facts, which must terminate in sensory experience, are given, the emotion is immediately evoked» [6, с. 48]. Согласно Элиоту, единственным способом эффективной передачи эмоции персонажа является включение в текст ее «объективного коррелята», т. е. описание событий, предметов и ситуаций, которые вызвали эмоцию.

2. В т о р о е с у ж д е н и е (аргумент). Гамлетом владеет чувство, которое нельзя выразить, так как оно перекрывает факты в том виде, в каком они представлены.

«Hamlet (the man) is dominated by an emotion which is inexpressible, because it is in excess of the facts as they appear» [6, с. 48]. По мнению Элиота, Шекспиру не удалось донести до читателя эмоции главного персонажа, поскольку не удалось найти их объективный коррелят.

3. Т р е т ь е с у ж д е н и е (аргумент). Как бы Шекспир ни менял сюжет, это не проясняет для него понимания главного героя «Nothing that Shakespeare can do with the plot can express Hamlet for him» [6, с. 48].

Суждение, подлежащее защите, то есть тезис аргументации («So far from being Shakespeare's masterpiece, the play is most certainly an artistic failure»), логически вытекает из трех приведенных аргументов.

Прибегая к логическим приемам аргументации — к приему множественной аргументации и к логическому умозаключению, — Т. С. Элиот апеллирует к рациональной составляющей сознания читателей и предстает перед ними как ученый.

Рассмотрим риторические приемы аргументации, используемые автором для убеждения читателей в истинности выдвинутого тезиса.

Элиот отмечает, что многие читатели признают пьесу Шекспира интересной и относят ее к произведениям искусства, что противоречит его мнению как критика. Для построения высказывания, в котором констатируется этот факт, Т. С. Элиот прибегает к стилистическому приему семантически осложненного хиазма. «And probably more people have thought Hamlet a work of art because they found it interesting, than have found it interesting because it is a work of art». Прием обеспечивает логическое ударение на второй части высказывания за счет того, что читателя вынуждает сделать перед ней паузу смена структуры [8, с. 211]. Авторское несогласие с тем, что «Гамлет» является произведением искусства, выражается именно в этой части высказывания.

Для выражения своей позиции автор использует еще один риторический прием — метафору: «It is the 'Mona Lisa' in literature» [6, с. 47]. Аналогия с шедевром Леонардо да Винчи имплицитно актуальна для автора смысл «загадочность произведения», поскольку для автора остаются загадкой причины популярности «Гамлета» среди читателей («the grounds of Hamlet's failure are not immediately obvious» [6, с. 47]).

Использование стилистических приемов хиазма и метафоры в качестве приемов аргументации позволяет читателю увидеть поэта в Элиоте-критике. Литературно-критические труды Т. С. Элиота самоценны: они не только содержат изложение литературно-критических взглядов автора, но и сами являются произведениями искусства. В эссе «Hamlet» Элиот подвергает стро-

гому анализу литературное произведение, представляет читателю собственную концепцию об эстетической ценности художественного произведения и прибегает для убеждения в ее истинности не только к рациональным аргументам, но и к выразительным образам. Аргументация Элиота-эссеиста формирует концептуальную базу и критического анализа пьесы, и для изложения концепции, при этом логические приемы аргументации апеллируют к рациональной части сознания читателя и выполняют функцию доказательства, а риторические приемы — апеллируют к эмоциям читателя и выполняют функцию убеждения. В сочетании названных приемов аргументации раскрывается индивидуальный стиль Т. С. Элиота как ученого, критика и поэта.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. *Аствацатуров А. А.* Т. С. Элиот и его поэма «Бесплодная земля». СПб.: СПбГУ, 2000.
2. *Емерен Ф. Х.* Аргументация, коммуникация и ошибки. СПб.: Васильевский остров, 1992.
3. *Кунафин М. С.* Теория и практика аргументации. Уфа: РИО БашГУ, 2004.
4. *Красавченко Т. Н.* Английская критика двадцатого века. М.: РАН, 2004.
5. *Прокофьева О. С.* Комедия Т. С. Элиота «Вечеринка с коктейлями»: к проблеме драматургического метода: Дис. ... канд. филол. наук. СПб., 2005.
6. *Eliot T. S.* Selected prose of T. S. Eliot. A Harvest book. New York; London, 1975.
7. *Frank A. P.* T. S. Eliot's Objective correlative and the philosophy of F. H. Bradley // The journal of aesthetics and art criticism. Vol. 30. 1972. № 3. P. 311–317.
8. *Galperin I. R.* Stylistics. Moscow, 1981.
9. *Stevenson D. L.* An Objective Correlative for T. S. Eliot's Hamlet // The Journal of Aesthetics and Art Criticism, Vol. 13, No. 1 (Sep., 1954). P. 69–79.

REFERENCES

1. *Astvacaturov A. A.* T. S. Eliot i ego poema «Besplodnaja zemlja». SPb.: SPbGU, 2000.
2. *Emeren F. H.* Argumentacija, komunikacija i oshibki. SPb.: Vasil'evskij ostrov, 1992.
3. *Kunafin M. S.* Teorija i praktika argumentacii. Ufa: RIO BashGU, 2004.
4. *Krasavchenko T. N.* Anglijskaja kritika dvadcatogo veka. M.: RAN, 2004.
5. *Prokofjeva O. S.* Komediya T. S. Eliota «Večerinka s koktejljami»: k probleme dramaturgičeskogo metoda: Dis. ... kand. filol. nauk. SPb., 2005.
6. *Eliot T. S.* Selected prose of T. S. Eliot. A Harvest book. New York; London, 1975.
7. *Frank A. P.* T. S. Eliot's Objective correlative and the philosophy of F. H. Bradley // The journal of aesthetics and art criticism. Vol. 30. 1972. № 3. P. 311–317.
8. *Galperin I. R.* Stylistics. Moscow, 1981.
9. *Stevenson D. L.* An Objective Correlative for T. S. Eliot's Hamlet // The Journal of Aesthetics and Art Criticism, Vol. 13, No. 1 (Sep., 1954). P. 69–79.